INTEGRER DES SOUS-TITRES A UNE VIDEO (installations)

Nous allons avoir besoin de :

VirtualDub (éditeur vidéo) VobSub (pour retrouver et intégrer les sous-titres) K-Lite Codec Pack full (pour lire et encoder les vidéos)

Installation de VirtualDub

le télécharger ici <u>http://www.virtualdub-fr.org/telechargement</u> (site assurant la traduction française) et cliquer sur télécharger VirtualDub 32 bit

double clic sur VirtualDub.exe

l'installation est classique et en français, cependant sur l'écran suivant :

😤 Installation - VirtualDub	
Sponsor Testez WinAVI Video Converter, LE logiciel de conversion simple et puis	sant 👻 🕕
Video Converter Remarque: Décocher ici Occupier un raccourci dans le Menu Démarrer Valor Ajouter un raccourci dans le Menu Démarrer Verécédent Suivant 2	Pas cliquer ici Visiter le Site Annuler

et dans celui-ci

6	🗄 Installation - VirtualDub	
	Tâches supplémentaires Quelles sont les tâches supplémentaires qui doivent être effectuées ?	Trad-Fr
	Sélectionnez les tâches supplémentaires que l'assistant d'installation doit effectuer pendant l'installation de VirtualDub, puis appuyez sur Suivant.	
Cocher ici	Créer une icône dans la barre de Lancement rapide	<u>^</u>
$\overline{\checkmark}$	Télécharger et installer des plugins de prise en charge supplémentaires:	
	O Aucun	
	 Tous les plugins disponibles (y compris ceux non listés ici) 	
	 Uniquement les plugins sélectionnés 	
	Plugin DirectShow	
	Plugin MPEG-2	
	Plugin WMV	
	Plugin FLV (ffdshow requis)	v
	< Précédent Suivant >	Annuler

pas de soucis, FFDShow sera installé tout à l'heure !



Ainsi, VirtualDub pourra ouvrir les fichiers VOB créés par DVD shrink, les fichiers FLV téléchargés sur internet finir l'installation

Installation de VobSub 2.23

le télécharger ici <u>http://www.commentcamarche.net/telecharger/telechargement-278-vobsub</u> et cliquer sur télécharger VobSub (télécharger sur le bureau de préférence) double clic sur VobSub_2.23.exe







VobSub 2.23 Setup: In Choose Components Choose which features of Vol	stallation Options	
Check the components you v install. Click Next to continue	want to install and uncheck the components you don't want t	0
Select the type of install:	Typical	~
Or, select the optional components you wish to install:	 Image: Plugins Image: Image: Utilities 	
Space required: 1.7MB	Description Utility Programs to help you with work	
Nullsoft Install System v2.0b0 —	< Back Next > Ca	incel

🕏 VobSub 2.23 Setup: Installation Folder 🛛 🛛 🛛 🛛 🛛
Choose Install Location Choose the folder in which to install VobSub.
Setup will install VobSub in the following folder.
To install in a different folder, click Browse and select another folder. Click Install to start the installation.
C:\Program Files\Gabest\VobSub Browse
Space required: 1.8MB Space available: 6.0GB Nullsoft Install System v2.0b0 KBack Install Cancel

😚 VobSub 2,23 Setup: Completed	
Installation Complete	(Visit)
Setup was completed successfully.	•
Completed	
Chanadataile	
Show details	
clic	
Nullsoft Install System v2.0b0	
< Back Close	Cancel

Installation du filtre VobSub pour VirtualDub aller dans : démarrer > tous les programmes > VobSub

	DirectVobSub Configure	TO EPSON ON
n	船 SubMux	TO #7500.500
	船 SubResync	TO Hote Lash
clic i	🎯 Uninstall	TO BUNKEY
	VobSub Configure	The street Mir. 2.4
	📄 VobSub Cutter	and all the second second second
4	🛅 VobSub dir	THE PRODUCTION
1 I	📄 VobSub Joiner	🗑 VobSub



🗁 Program Files							
Fichier Edition Affichage Favoris	Outils ?						R
🚱 Précédente 🝷 🕥 – 🏂	Rechercher	Dossiers	•				
Adresse C:\Program Files		Vous deve	z être ici	et Francisco de Constante de Const			🖌 🏹 ок
Gestion du système 🛞	1 0	2	P	P	P	P	
Masquer le contenu de ce dossier		Cert- Bench	CC. Standard	and the subsection of	Menor Statute	- Sette	- 1
programmes	2	P	P	P	P	27	
des dossiers		autority soldierics	autory suffernicity		in the second second	CF ISOFEAR	m.
Gestion des fichiers 🙁		2	2	2	clic		
Créer un nouveau dossier							
Web	-	~~~	~~	0.2	~~~		
						VietualDui	ь
Autres emplacements 📀	in the second	ation	- Anno Anno Anno Anno Anno Anno Anno Ann	Rey Rethnolo	g		5
PRINCIPAL (C:) Hes documents	1	D			0	D	
 Documents partagés Poste de travail 	i i contractor del	-	2. Marienvoo	Artour Meantel	an and a constant		
Favoris réseau		D			0		Ξ
Détails		ions Mindow Co. Canada	enerie Mendoved	Macio Mandowi r	c 1/1 with chore calls		• •



Installation de K-Lite Codec Pack

télécharger K-Lite Codec Pack ici <u>http://www.filehippo.com/download_klite_codec_pack/</u> clic sur download latest version (enregistrer sur le bureau de préférence) double clic sur klmcodecxxxf.exe (xxx sont les numéros de version)



🛍 Setup - K-Lite Codec Pack	
Information Please read the following important information before continuing.	S
When you are ready to continue with Setup, click Next.	
Before installation:	
It is highly recommended to first uninstall other codec related packages before installing this package. This way your system stays clean and potential probler will be avoided. This installer is able to automatically detect a lot of codec pack and it will ask you if you want to uninstall them. Close all multimedia applications (media players, video editors, browsers, filesharing tools, etc) before installing this pack.	ns s
Installation:	
Below on this page you can find some information about all comport in this codec pack. Please read this information thoroughly. Leave the installer at their default values if you don't know exactly what you	
Print < Back Next >	Cancel

Setup - K-Lite Codec Pack	
Select Destination Location Where should the K-Lite Codec Pack be installed?	C
Setup will install the K-Lite Codec Pack into the followin	ıg folder.
To continue, click Next. If you would like to select a different fold C:\Program Files\K-Lite Codec Pack	Jer, click Browse.
	clic

Setup - K-Lite Codec Pack	
Select Components Which components should be installed?	C
Select the components you want to install; clear the components you install. Click Next when you are ready to continue.	do not want to a) clic
Profile 2: Default (without player)	
Profile 1: Default	^
Profile 2: Default (without player)	
Profile 4: Playback only (without player)	=
Profile 5: Playback essentials	
Profile 5: Playback essentials (without player) Profile 7: Lots of stuff	
Profile 8: Lots of stuff (without player)	~
tridshow Division	
c) (clic 4.7 MB
Current selection requires at least 35,0 MB of disk space.	
C Back Na	vt > Cancel
L Dack Ne	

Setup - K-Lite Codec Pack	
Select Start Menu Folder Where should Setup place the program's shortcuts?	C
Setup will create the program's shortcuts in the following Start Menu fold	er.
To continue, click Next. If you would like to select a different folder, click Browse. K-Lite Codec Pack Browse	:e
	_
Don't create a Start Menu folder	
< Back Next >	Cancel

🛍 Setup - K-Lite Codec Pack	
Select Additional Tasks Which additional tasks should be performed?	I
Select the additional tasks you would like Setup to perform while installing Codec Pack, then click Next.	the K-Lite
Settings	
Reset all settings to their defaults	
File associations	
Create file associations for:	
💿 Windows Media Player	
🔳 Video formats:	
- 🗌 AVI (.avi .divx)	
- MPEG (.mpg .mpeg etc)	clic
🕅 MPEG TS (.ts .m2ts)	
Kack Next > V	Cancel

Setup - K-Lite Codec Pack	
Ready to Install Setup is now ready to begin installing the K-Lite Codec Pack on your computer.	
Click Install to continue with the installation change any settings.	n, or click Back if you want to review or
Destination location: C:\Program Files\K-Lite Codec Pack	
Setup type: Profile 2: Default (without player)	
Selected components: DirectShow video decoding filters: Xvid ffdshow DivX ffdshow	clic
n.204	
	< Back Install Cancel

